

UNAMID POLICE **CHRONICLES**

UNAMID POLICE PUBLIC INFORMATION OFFICE

ISSUE: 64 - 2016



RESPECT FOR DIVERSITY
UN CORE VALUE

UNAMID POLICE



unamid-pol-pio@un.org

PROTECTION OF CIVILIANS,
UNAMID'S CORE MANDATE

وقائع

مصلحة اليوناناميد

مكتب إعلام شرطة اليوناناميد

الإصدار رقم ٦٤ لسنة ٢٠١٦



UNAMID POLICE



unamid-pol-pio@un.org

احترام التنوع
قيمة أساسية للأمم المتحدة

حماية المدنيين
هي جوهر تفويض اليوناناميد

محتويات

CONTENTS

OF THIS ISSUE | DECEMBER 2016

هذا العدد | ديسمبر ٢٠١٦

02 EDITOR'S NOTE كلمة المحرر

08 Chronicles of Labado Team Site Largess to IDPs وقائع سخاء فريق موقع لبدو تجاه مجتمع النازحين

14 PROTECTION OF CIVILIANS, UNAMID'S CORE MANDATE INTERVIEW WITH UNAMID'S POLICE COMMISSIONER حماية المدنيين هي جوهر تفويض اليوناناميد مقابلة مع مفوضة شرطة اليوناناميد

26 UPWN-BUILDING STRONGER NETWORK THROUGH WOMEN PARTICIPATION شبكة شرطيات اليوناناميد بناء شبكة أقوى عن طريق مشاركة النساء

04 IMPROVING THE LIVES OF IDPs SHANGIL TOBAYA TEAM SITE LEADS العمل من أجل تحسين حياة النازحين مبادرة يقودها فريق اليوناناميد بشنقل طوباية

10 UNAMID POLICE WOMEN NETWORK BRIDGING THE GENDER DIVIDE شبكة شرطيات اليوناناميد تجسير الفوارق بين الجنسين

22 RESPECT FOR DIVERSITY UN CORE VALUE احترام التنوع قيمة أساسية للأمم المتحدة

28 UNAMID POLICE WORKING WITH THE COMMUNITY IN DARFUR شرطة اليوناناميد تعمل مع المجتمع في دارفور

Front Cover Photo
صورة الغلاف الأمامي



An IDP woman going about her daily activities in the camp as UNAMID patrols are ensuring security in the Area.
UNAMID Police Photo

إمرأة من النازحين تسعى إلى نشاطاتها اليومية في المخيم بينما تقوم دوريات اليوناناميد بتأمين المنطقة. الصورة لشرطة اليوناناميد

Back Cover Photo
صورة الغلاف الخلفي



A female IPO helping a woman from IDPs to make a fuel sufficient stove during a visit to ALSALAAM IDP Camp.
UNAMID Police Photo

شرطية من اليوناناميد تقوم بالمساعدة في صناعة موقد محلي أثناء زيارة لمخيم السلام للنازحين. الصورة لشرطة اليوناناميد

POLICE COMMISSIONER
Priscilla Makotose

DEPUTY POLICE COMMISSIONER
Frank Sammy Kwofie

CHIEF OF STAFF
Dr. Mohammed Tarawnah

CHIEF OF OPERATIONS
Christopher Mofya

MANAGEMENT OVERSIGHT
Feras Al-Rashid

HEAD OF POLICE PIO
Irene Oppong

STAFF WRITERS
Samuel Conteh
Landirani Gunda
David Kujabi
Osayande Odobo

GRAPHIC DESIGNERS
Mohamed Amr Elazab
Mahmoud Miqdadi
Aly Aloita

TRANSLATION
Conference management and
translation section

WE ARE LOCATED AT :
Office No : N-20
Super Camp, El Fasher, Sudan
Email : unamid-pol-pio@un.org
Contact no : 192 - 6729

[f/unamidpolicepio](https://www.facebook.com/unamidpolicepio)

The designations employed and the presentation of the material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of UNAMID concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. Content in this publication may be freely quoted or reprinted, but with provided credit attributed to UNAMID POLICE.

EDITOR'S NOTE

We are very delighted to showcase UNAMID Police activities through this edition of our Police Chronicle. It contains news, feature stories and interviews highlighting the critical role performed by UNAMID Police in fulfilment of the Mission's mandate for the people of Darfur.

In an exclusive interview, the Police Commissioner unveils her vision for the Police Component and outlines some of the challenges faced in accomplishing the huge task ahead of us. Madam MAKOTOSE emphasizes on effective cooperation and collaboration with other stakeholders in educating and sensitizing the Internally Displaced Persons (IDPs) on the importance of Community Policing. She also touches on security issues including inaccessibility to some areas in Darfur. Quality patrols she says "play a very vital role" in the communities. She highlights the role of UNAMID Police Women Network in facilitating UNAMID Police Mandate at grass roots level.

The article "Improving the lives of women – Shangil Tobaya Women's Network" shows how UNAMID Police women in that locality have improved the lives of IDPs in the Camps through income – generating projects and the construction of a Women's Centre which is being used for socio economic, political and traditional purposes.

In the article "UNAMID Police Women Network – bridging the gender divide" we highlight the role and activities performed by the network including advocacy, capacity building and promoting gender equity in achieving UNAMID Police mandate.

We also sound the realistic opinion of some Individual Police Officers (IPOs) in the article "Respect for Diversity – UNAMID core value."

Your feedback on the content and structure of the UNAMID POLICE Chronicles is very important to us. Send the feedback to the following E-mail address :
unamid-pol-pio@un.org

UNAMID POLICE PIO TEAM

كلمة المحرر

نحن سعداء جداً بأن نعرض لكم أنشطة شرطة اليوناميد من خلال هذه الطبعة من مجلة أنشطة شرطة اليوناميد التي تحتوي على الأخبار والمقالات المصورة والمقابلات لتسليط الضوء على الدور المهم الذي تلعبه شرطة اليوناميد في تنفيذ تفويض البعثة لصالح أهل دارفور.

وتكشف مفوضة شرطة اليوناميد السيدة ماكوتوسي في مقابلة حصرية عن رؤيتها لشرطة اليوناميد وتلخص بعض التحديات التي تواجهها الشرطة في إنجاز المهمة الكبيرة التي تنتظرها وتؤكد على التعاون والتنسيق الفعال مع الجهات المعنية الأخرى في تثقيف وتوعية النازحين بأهمية الشرطة المجتمعية وتحدث أيضاً عن القضايا الأمنية بما في ذلك صعوبة الوصول إلى بعض المناطق في دارفور. وتقول مفوضة الشرطة إن الدوريات النوعية "تلعب دوراً حيوياً جداً" في المجتمعات المحلية وتسلط الضوء على دور شبكة شرطة اليوناميد النسائية في تسهيل تنفيذ تفويض شرطة اليوناميد على المستوى القاعدي.

ويوضح المقال المعنون "تحسين حياة النساء – شبكة نساء شنقل طوباي" كيف قامت شرطة اليوناميد النسائية في تلك المنطقة بتحسين حياة النازحين بالمعسكرات من خلال المشاريع المدرة للدخل وبناء مركز للنساء يستخدم للأغراض الاجتماعية الاقتصادية والسياسية والتقليدية.

وفي المقال المعنون "شبكة شرطة اليوناميد النسائية – تجسير الفارق بين الجنسين" تسلط الضوء على دور الشبكة والأنشطة التي نفذتها بما في ذلك المناصرة وبناء القدرات وتعزيز المساواة بين الجنسين في تنفيذ تفويض شرطة اليوناميد.

وقمنا أيضاً بنشر آراء واقعية لبعض الأفراد من ضباط الشرطة في المقال المعنون "إحترام التنوع – قيمة أساسية للأمم المتحدة".

إرسال ملاحظاتكم عن محتوى وهيكل مجلة أنشطة شرطة اليوناميد مهم جداً بالنسبة إلينا. يرجى التكرم بإرسال هذه الملاحظات على هذا البريد الإلكتروني :
unamid-pol-pio@un.org

الفريق الإعلامي لشرطة اليوناميد

مفوضة الشرطة
بريسيلا ماكوتوسي

نائب مفوضة الشرطة
فرانك سامي كوفي

رئيس الموظفين
د. محمد الطراونة

رئيس العمليات
كريستوفر موفيا

المشرف على الإدارة
فراس الرشيد

رئيس مكتب إعلام شرطة اليوناميد
أيرين أوبونج

فريق التحرير
صامويل كونتيه
لانديراني جونا
ديفيد كوجابي
أوسايندي أودوبو

مصممين الجرافيك
محمد عمرو العزب
محمود مقدادي
علي ألويتا

قام بالترجمة
قسم إدارة المؤتمرات والترجمة

للإتصال بنا :
المكتب رقم : ٢٠-N
بمقر قيادة اليوناميد
الفاشر – السودان
البريد : unamid-pol-pio@un.org
رقم الإتصال : ١٩٢ – ٦٧٢٩

[f/unamidpolicepio](https://www.facebook.com/unamidpolicepio)

لا تتطوي التسميات المستخدمة في هذه المجلة ولا طريقة عرض المادة التي تتضمنها على الإعراب عن أي رأي كان من جانب شرطة اليوناميد بشأن الوضع القانوني لأي بلد من البلدان أو أي إقليم أو أي مدينة أو أي منطقة أو أي سلطة من سلطات أي منها، أو بشأن تعيين حدودها أو تخومها. يمكن اقتباس محتوى هذه المجلة أو إعادة طباعته بحرية شرط نسبة إلى شرطة اليوناميد.

IMPROVING THE LIVES OF IDPs

SHANGIL TOBAYA TEAM SITE LEADS

By Osayande Odobo

Individual Police Officers (IPOs) in Shangil Tobaya Team Site are giving credence to the UNAMID Police desire to improve the lives of women in Shangil Tobaya Internally Displaced Persons Camp (IDP). During most of their meetings, interactions and sensitization programs with members of the community, IPOs discovered how gender disparity has economically disadvantaged women. In acknowledging the pivotal role women play in the socio economic development and peace building in the community, IPOs put their resources together in order to empower women through the construction of a Women's Centre where vocational income-generating training programs will be conducted.

“As women, you have the potential to change your own economic status and the community in which you live”
- Jorwulor Gbonnho

A Needs Assessment Survey was done in a meeting held on 30 January, 2016 between Shangil Tobaya IPOs and Umdersay IDP Women Leaders in which it was agreed that the training project will start after completion of the construction of the Women's Centre. A pilot project was instituted in Umdersay IDP Camp with the construction of a Women's Center using local materials. The initiative was initiated and financed by IPO Grace Ankomah (R & R Officer), with the support of all IPOs at the Team Site.

On Wednesday 6 April 2016, the Women's Centre was officially inaugurated in Shangil Tobaya with thirty (30) beneficiaries/ trainees, trained by four (04) IDP facilitators in skills such as making food cover, mandola



The newly built women training centre by IPOs at Shangil Tobaya..
UNAMID Police Photo

الصورة الأولى: مركز تدريب المرأة الجديد الذي شيدته ضباط الشرطة المنتحبون في شغل طوباية.
الصورة لشرطة اليوناميد



IDP women undergoing training at the centre. UNAMID Police Photo

بعض نازحات يتلقين تدريباً في المركز. الصورة لشرطة اليوناميد

العمل من أجل تحسين حياة النازحين

مبادرة يقودها فريق اليوناميد بشتغل طوباية

كتابة أوسايندي أودوبو



IPO Grace Ankomah donating stationeries on behalf of the team site at an IDP Camp.
UNAMID Police Photo

ضابطة الشرطة جريس أنكوماه تتبرع بمعدات مكتبية بالإنابة عن الفريق الميداني في معسكر النازحين. الصورة لشرطة اليوناميد

مافتح أفراد الشرطة المعاونون من الحكومات في البعثة يصفون المصادقية لرغبة المكون الشرطي باليوناميد في العمل على تحسين حياة المرأة وسط معسكرات النازحين في شغل طوباية. خلال معظم لقاءاتهم وتفاعلاتهم وبرامجهم التوعوية لأفراد المجتمع، إكتشف أفراد الشرطة المعاونون من الحكومات مدى تأثير الفوارق بين الجنسين في تهميش المرأة اقتصادياً. وإقراراً منهم بالدور الحيوي الذي تلعبه المرأة في التنمية الاجتماعية-الاقتصادية وبناء السلام في المجتمع، وضعوا مواردهم في بوتقة واحدة بغية تمكين المرأة وذلك من خلال إنشاء مركز للمرأة حيث سيجري تنظيم برامج تدريبية على المهن المدرة للدخل.

أجري مسح لتقييم الاحتياجات خلال اجتماع عقد في ٣٠ يناير ٢٠١٦ بين القيادات النسائية في كل من معسكري شغل طوباية وأم دريساي للنازحين، حيث تم الاتفاق على أن يبدأ مشروع التدريب بعد إكمال إنشاء مركز المرأة. وقد بدأ إطلاق مشروع تجريبي في معسكر أم دريساي للنازحين مع إكمال إنشاء مركز المرأة هناك باستخدام المواد المحلية. وقد جاء إطلاق المبادرة وتمويلها بشكل فردي من قبل الشرطة غرايس أنكوما (ضابطة إعادة تكوين و هيكلة) ، بدعم من جميع أفراد الشرطة المعارين من الحكومات في موقع الفريق.

ويوم الأربعاء ٦ أبريل ٢٠١٦، تم التدشين الرسمي لمركز المرأة في شغل طوباية بمشاركة ٣٠ فرداً من المستفيدين/ المتدربين تلقوا التدريب على يد (٤) من المسهلين من وسط النازحين ممن يتمتعون بمهارات من قبيل صناعة أغذية الطعام المصنوعة محلياً وسلال المندولة والبروش ونسج الخرز. وقد جذبت هذه المناسبة شخصيات بارزة من كرام المجتمع بمن فيهم الشرطي أبو بكر عبد الله محمد والعمدة علي محمد علي عبد الله ونفر غفير من الشيوخ والقيادات الشبابية والنسائية، فضلاً عن المتدربين. وفي أثناء الجلسة الافتتاحية، عبر عدد من أفراد المجتمع عن شكرهم وتقديرهم الخاص لليوناميد على مبادرتها لإنشاء هذا المركز النسائي المتعدد الأغراض الذي يمكن استخدامه كذلك للأنشطة أخرى من قبيل عقد الاجتماعات وأقامة الورش وأنشطة اجتماعية أخرى.



Cross section of IPOs and community leader at the handing over ceremony. UNAMID Police Photo

مقطع عرضي لضباط الشرطة المنتدبين وقادة المجتمع في حفل التسليم. الصورة لشرطة اليوناميد



IDP women beneficiaries in a group photograph with IPOs and community leaders. UNAMID Police Photo

النازحات المستفيدات في صورة جماعية مع ضباط الشرطة المنتدبين وأفراد المجتمع. الصورة لشرطة اليوناميد

baskets, mats and bead weaving. The occasion attracted prominent and dignified personalities in the community including the Shartai, Abubakarr Abdallahy Mohammed, Umda Ali Mohammed Ali Abdallah, many Sheikhs, Youth and Women Leaders and trainees. During the opening ceremony, community members expressed sincere thanks and appreciation to UNAMID for constructing the multi-purpose Women's Centre which could also be used for other functions such as meetings, workshops and other social functions.

Shangil Tobaya Team Site Commander, Mr. Jorwulor Gbonnroh Ansuma emphasized that training programs for the IDPs, is part of UNAMID Police activities being fulfilled by the IPOs. He added that the Team Site plans to construct similar structures in other IDP Camps with the aim of making the beneficiaries become self-reliant through skills and knowledge gained from the vocational informal training programs. "As women, you have the potential to change your own economic status and the community in which you live" he added.

IPO Grace Ankomah in a statement said that she was driven by her passion for women empowerment, knowing fully how greatly all can benefit from it. "The purpose of facilitating and initiating this Women's income-generating program is to capacitate the Umdersay Women IDPs to become self-sustained in the quest to improve their productivity and livelihood even after UNAMID had gone. It is better for us to build your capacity so that you will become self-sustaining and independent", she said.

Several IDP camps within the locality including Umdersay and Nifasha IDP Camps have received sustenance support from the Team Site with sugar, bars of soap, boxes of tea and other items. Huria 'A' Co-educational Basic School in Shadad IDP Camp, also benefitted from a donation of learning materials which include 400 Exercise Books, two (02) Blackboards, one (01) box of pens and four (04) boxes of chalk. This donation made in the presence of Umdas, Sheikhs, pupils, teachers and the Headmaster of the school puts into practice, the words of an educationist - "Investment in Education pays the best interest".



An IPO displaying art and craft made at the women centre. UNAMID Police Photo

ضابطة شرطة تعرض مصنوعات يدوية صنعت في مركز المرأة. الصورة لشرطة اليوناميد

“باعتباركن نساء، لديكن قابلية تغيير أوضاعكن الاقتصادية وأوضاع المجتمع الذي تعيشن فيه.”
– السيد / جورولر قوبونو أنسوما

تلقي العديد من معسكرات النازحين على مستوى المحلية، بما في ذلك معسكر أم دريساي ونيفاشا، دعماً من موقع الفريق يشتمل على مواد غذائية مثل السكر وقوالب الصابون وصناديق الشاي ومواد أخرى. وقد استفادت أيضاً مدرسة الحرية الأساسية المختلطة (أ) بمعسكر شداد للنازحين من تبرع في شكل مواد تعليمية شملت عدد ٤٠٠ كراسة وسبورتين (٢) وصندوق أقلام واحد (١) وأربعة صناديق طباشير (٤). ويشكل هذا التبرع، الذي قدم بحضور الغمد والشيخوخ والتلاميذ والأساتذة ومدير المدرسة، ترجمة للمقولة المشهورة لأحد التربويين "الاستثمار في التعليم يأتي بأفضل الفوائد".

وقد أكد قائد موقع فريق شنقل طوباية السيد جورولر قوبونو أنسوما أن عملية تدريب النازحين تشكل جزءاً من أنشطة المكون الشرطي لليوناميد التي يضطلع بها ضباط الشرطة الأفراد، مضيفاً أن موقع الفريق يخطط لإنشاء هياكل أخرى في معسكرات أخرى للنازحين بهدف تمكين المستفيدين من الاعتماد على أنفسهم من خلال المهارات والمعرفة المكتسبة عبر برامج التدريب المهني غير الرسمي. وأضاف السيد أنسوما: "باعتباركن نساء، لديكن قابلية تغيير أوضاعكن الاقتصادية وأوضاع المجتمع الذي تعيشن فيه".

من جانبها، قالت الشرطية غراييس أنكوما في معرض مداخلتها أنها في مبادرتها كانت مدفوعة برغبتها الشديدة في تمكين المرأة وهي تحرك تمام الإدراك مستوى الفائدة العظيمة التي ستجنيها المرأة من هذه المبادرة. وأضافت: "إن الهدف من تسهيل وإبتدأ هذا البرنامج المدر لدخل المرأة هو تمكين المرأة في معسكر أم دريساي للنازحين من أن تصبح مكتفية ذاتياً في إطار البحث عن سبل لتحسين مستوى الإنتاجية لديها وكسب المعيشة حتى في فترة ما بعد اليوناميد. من الأفضل لنا أن نقوم ببناء قدراتكن حتى تصبحن مستقلات ومكتفيات ذاتياً".

Chronicles of Labado Team Site Largess to IDPs

By Irene Oppong



IPOs at LABADO Team Site interacting with IDPs during routine patrols. UNAMID Police Photo

أعضاء من شرطة اليونامييد بموقع فريق لبدو يتواصلون مع النازحين خلال أنشطتهم الدورية. الصورة لشرطة اليونامييد

Every day, UNAMID Police IPOs embark on patrols in and around IDP camps and farms, interacting and sensitizing the IDPs on security issues and working tirelessly towards creating a protective environment in all the five sectors in Darfur. These patrols also enable IPOs to gather information for sharing on early warning signals on imminent threat to the community.

Without a good relationship with the IDPs and the community, UNAMID Police would find it difficult to gather vital information for sharing on early warning signs. Therefore, IPOs work hard to build and maintain a good relationship with communities in order to achieve their mandated activities. One of the ways they do this is by spending more time with the vulnerable in the community such as women and children thereby protecting them from imminent threats of physical violence.

In Labado Team Site, IPOs serve as unique role models by making donations in supporting IDPs and sensitizing local women on various issues including teaching them livelihood skills. The donations started with Labado Primary School, with chairs, tables, blackboards, books, chalk and dusters. Labado Health Clinic also received six (6) beds and mattresses and one (1) delivery bed. Chairs, tables and drinking containers were donated to Labado IDPs. In addition, the IPOs built a Mosque at Old Labado Village for the Muslim community to help with their spiritual growth.

Furthermore, the IPOs contributed a total amount of 2,400.00 Sudanese Pounds for English class stationery in the IDPs Camp. Similar donations for the hospital made in collaboration with Sector East Women Network, included two (2) examination beds, plastic roofing sheets and toilet cleaning materials.

"We are here to empower women to enable them exercise their God given potential. We undertake to promote women's economic empowerment and gender equality. We believe that an empowered woman is continually healing, learning and growing at all times", said the Team Site Commander.

Besides the donations, IPOs also teach women livelihood activities, focusing more on baking Sudanese bread called 'Gorraasa', which is commonly used for most meals in Sudan. IPOs said whenever they move around during patrols, they see many people buying bread and felt that teaching women how to make bread will help them realize a steady income. Said Abubakr one of the beneficiaries said that, since she started baking bread and selling, she has been able to cater for her basic needs and save small amount of money. "With this bread making, UNAMID police has given me a life line and my family and I are very grateful", she added. IPOs will continue working hard to achieve the UNAMID mandate by strengthening their sensitizations initiatives to the IDPs and respective communities in the missions Area of Responsibility.

وقائع سخاء فريق موقع لبدو تجاه مجتمع النازحين

كتابة إيرين أوبونغ

كل يوم، يقوم أفراد الشرطة المعارون من الحكومات في اليونامييد بدوريات في محيط معسكرات النازحين والمزارع حيث يعملون على التفاعل مع النازحين وتوعيتهم بشأن القضايا الأمنية والعمل بلا كلل أو ملل بهدف خلق بيئة حامية على مستوى جميع القطاعات الخمسة في دارفور. وكذلك مكنت هذه الدوريات أفراد الشرطة المعارين من الحكومات من جمع المعلومات لمشاركتها بشأن إرسال إشارات الإنذار المبكر حول التهديدات الوشيكة للمجتمع. وبدون وجود علاقة جيدة مع المجتمعات والنازحين، قد يتعذر على شرطة اليونامييد القيام بجمع المعلومات الحيوية المطلوبة لمشاركتها بشأن إرسال إشارات الإنذار المبكر. ولذلك، يعمل أفراد الشرطة المعارون من الحكومات في اليونامييد على نحو جاد لبناء علاقات جيدة مع المجتمعات والحفاظ عليها بغرض إنجاز المهام المناطة بهم وفق التفويض. وتتمثل إحدى الوسائل لتحقيق ذلك في قضاء المزيد من الوقت مع الفئات الضعيفة في المجتمع من قبيل النساء والأطفال، حيث تتحقق عبر ذلك حمايتهم من التهديدات الوشيكة للعنف الجسدي.



Picture of a mosque renovated by IPOs for Labado community. UNAMID Police Photo

مسجد تم تأهيله بواسطة ضباط الشرطة المنتحين لمجتمع لبدو. الصورة لشرطة اليونامييد



An IPO donating stationeries to an IDP school at Labado. UNAMID Police Photo

ضابطه شرطة منتحبه تتبرع بمعدات مكتبية لمدرسة لبدو. الصورة لشرطة اليونامييد

في موقع فريق لبدو، يقوم أفراد الشرطة المعارون من الحكومات في اليونامييد بأدوار فريدة يحتذى بها في مجال تقديم تبرعات لدعم النازحين وتوعية المرأة المحلية حول قضايا متنوعة، بما في ذلك تعليمها مهارات كسب العيش. وكانت نقطة انطلاق هذه التبرعات مدرسة لبدو الأساسية حيث اشتملت على مقاعد وترابيز وسبورات وطباشير وممسحات. أيضاً تلق المركز الصحي في لبدو عدد (٦) أسرة مع المراتب وسرير ولادة واحد. كما تم التبرع بكراس وحاويات مياه شرب لمجتمع النازحين في لبدو. علاوة على ذلك، تم بناء مسجد بقرية لبدو القديمة لصالح السكان للمساعدة في تنمية الجوانب الروحية في المجتمع. إضافة إلى ذلك، ساهم أفراد الشرطة المعارون من الحكومات في اليونامييد بمبلغ ٢٤٠٠ جنيه سوداني لشراء قرطاسية لتدريس اللغة الإنجليزية في معسكرات النازحين. كما هنالك تبرعات مماثلة قدمت للمستشفى من خلال العمل المشترك مع الشبكة النسوية في قطاع شرق دارفور شملت عدد (٢) سرير في فص ومشعرات بلاستيكية للسقف ومواد تنظيف مراحيض. قال قائد موقع الفريق في هذا الصدد: "وجودنا هنا من أجل تمكين المرأة لتكون قادرة على استغلال طاقاتها التي وهبها الله لها ونتعهد بأن نعزز التمكين الاقتصادي للمرأة والمساواة بين الجنسين. إننا نؤمن أن من شأن المرأة المتمكنة أن تتعافى باستمرار وأن تتعلم وتنمو على الدوام".

في موقع فريق لبدو، يقوم أفراد الشرطة المعارون من الحكومات في اليونامييد بأدوار فريدة يحتذى بها في مجال تقديم تبرعات لدعم النازحين وتوعية المرأة المحلية حول قضايا متنوعة، بما في ذلك تعليمها مهارات كسب العيش. وكانت نقطة انطلاق هذه التبرعات مدرسة لبدو الأساسية حيث اشتملت على مقاعد وترابيز وسبورات وطباشير وممسحات. أيضاً تلق المركز الصحي في لبدو عدد (٦) أسرة مع المراتب وسرير ولادة واحد. كما تم التبرع بكراس وحاويات مياه شرب لمجتمع النازحين في لبدو. علاوة على ذلك، تم بناء مسجد بقرية لبدو القديمة لصالح السكان للمساعدة في تنمية الجوانب الروحية في المجتمع. إضافة إلى ذلك، ساهم أفراد الشرطة المعارون من الحكومات في اليونامييد بمبلغ ٢٤٠٠ جنيه سوداني لشراء قرطاسية لتدريس اللغة الإنجليزية في معسكرات النازحين. كما هنالك تبرعات مماثلة قدمت للمستشفى من خلال العمل المشترك مع الشبكة النسوية في قطاع شرق دارفور شملت عدد (٢) سرير في فص ومشعرات بلاستيكية للسقف ومواد تنظيف مراحيض. قال قائد موقع الفريق في هذا الصدد: "وجودنا هنا من أجل تمكين المرأة لتكون قادرة على استغلال طاقاتها التي وهبها الله لها ونتعهد بأن نعزز التمكين الاقتصادي للمرأة والمساواة بين الجنسين. إننا نؤمن أن من شأن المرأة المتمكنة أن تتعافى باستمرار وأن تتعلم وتنمو على الدوام".



Picture of classroom desks presented to IDP schools in Labado by IPOs. UNAMID Police Photo

طاولات مدرسية مقدمة لمدارس النازحين في لبدو. الصورة لشرطة اليونامييد

UNAMID POLICE WOMEN'S NETWORK BRIDGING THE GENDER DIVIDE

By David Kujabi

كتابة ديفيد كوجابي

شبكة شرطيات اليوناميد تجسير الفوارق بين الجنسين



UNAMID female IPOs and GoS female police posing in a photo during the launching of UPWN week. UNAMID Police Photo

مجنحات قوات حفظ السلام والشرطيات السودانيات في صورة تذكارية خلال حفل إطلاق أسبوع شبكة شرطيات اليوناميد . الصورة لشرطة اليوناميد

Until recently, the role of women had generally been reduced to just being wives and mothers. The long standing discrimination of women over men in almost all facets of life has, for a lengthy period deprived the womenfolk the opportunity to exploit their full potential. Through time however, women have proven that they are as capable as men if not even better in handling different chores. in giving equal opportunity to both men and women has today made the world a better place. This continues to be proven through great achievements of individual women and women groups. The UNAMID Police Women's Network is one of those women groups proving the worth of women, improving lives in Darfur and contributing hugely towards achieving the police mandate.

It is worth noting that UNAMID has the highest number of female IPOs compared to other mission. This is in line with UNSC Resolution 1325 which promotes gender mainstreaming in peace keeping amongst others. In the first

quarter of 2016 the composition of female IPOs comprised 20.2% of the total strength and 18.4% from second to the third quarter of 2016. Women hold 12 key positions in the Mission of which 4 are Professional positions that include the Police Commissioner, Special Assistant to the Police Commissioner, a Sector Commander and a Deputy Sector Commander. Eight female IPOs hold positions such as Team Site Commanders, Unit Heads and Team Leaders. Female IPOs are greatly encouraged to apply for positions and given the culture of Sudan and the need for females interacting with female IDPs, special consideration is given to females in granting extensions for tour of duty. The UNAMID Police Women's Network was inaugurated on 14 September 2010.

The main purpose of the Network amongst others is to design a mechanism to support adequate integration of Mission Components: Gender Mainstreaming, unite in promoting gender equity with other Networks, carryout several internal activities and also share best practices with UNAMID & GoS Police women.

تعد شبكة شرطيات اليوناميد من الشبكات النسوية التي تبرهن على قيمة المرأة، وهي تسعى لتحسين مستويات الحياة في دارفور وتساهم بشكل كبير في تنفيذ المهام المنوطة بشرطة اليوناميد.

اليوناميد بشكل رسمي في ٢ ديسمبر ٢٠١٠ بالفاشر، شمال دارفور، في احتفال حضره كافة أعضاء الإدارة العليا للبعثة ومسؤولون من حكومة السودان والقيادات التقليدية والمرأة والقيادات الشبابية والطلائع والموسيقىيون المحليون وممثلون عن أجهزة إنفاذ القانون.

والهدف العام لشبكة شرطيات اليوناميد هو التسهيل والمساهمة بصورة فعالة في عملية تعميم المنظور الجنساني (الجندر) في البعثة. مع التركيز على إقامة اتصالات مهنية واجتماعية مع شرطيات في الشرطة السودانية. كذلك تهدف الشبكة إلى التصدي لقضايا رعاية المرأة والمساعدة في بناء قدرات الشرطيات السودانيات والعمل لزيادة تقوية الروابط بين شرطة الأمم المتحدة والبلد المضيف، كما تسعى الشبكة إلى ضمان إقامة نظام لدعم وبناء قدرات شرطيات اليوناميد وخلق علاقات عمل وشبكة مع النساء من أقسام رئيسية أخرى، وصولاً إلى تنفيذ البرنامج وبناء علاقات مع الشرطيات

حتى الآن، الأونة الأخيرة، ظل دور المرأة بشكل عام منحصرًا في مجرد كونها زوجة وأُم. فالتمييز الذي طال أمده بين المرأة والرجل في معظم جوانب الحياة تقريباً قد حرم على مدى فترة من الزمن، المرأة فرصة استغلال طاقاتها إلى الحد الأقصى. ومع ذلك، برهنت المرأة، مع مرور الزمن، على أنها، مثلها مثل الرجل إن لم تكن أفضل منه، قادرة على التعامل مع مختلف المهام. فإن إعطاء المرأة فرصة متساوية مع الرجل قد جعل من العالم اليوم عالماً أفضل. وهذا ظاهر من خلال الإنجازات العظيمة للنساء على مستوى الأفراد والجماعات. وتعد شبكة شرطيات اليوناميد من الشبكات النسوية التي تبرهن على قيمة المرأة، وهي تسعى لتحسين مستويات الحياة في دارفور وتساهم بشكل كبير في تنفيذ المهام المنوطة بشرطة اليوناميد.

تجدر الإشارة إلى أن اليوناميد لديها أكبر عدد من أفراد الشرطة الإناث مقارنة ببعثات أخرى وذلك على ضوء قرار مجلس الأمن الدولي رقم ١٣٢٥ والذي يحفز تعميم المنظور الجنساني في عمليات حفظ السلام من بين أمور أخرى، ففي الربع الأول من عام ٢٠١٦، شكلت نسبة العنصر النسوي وسط أفراد الشرطة المعارين من الحكومات في اليوناميد ٢٠,٢٪ من جملة قوام البعثة، بينما شكلت هذه النسبة ١٨,٤٪ خلال الربع الثاني و الثالث خلال العام نفسه. فالنساء يتبوأن ١٢ منصباً رئيسياً في البعثة ٤ منها مناصب مهنية حيث شملت منصب مفوضة الشرطة والمساعدة الخاصة لمفوضة الشرطة ورئيسة قطاع ونائب رئيس القطاع. هناك ٨ من أفراد الشرطة المعارين من الحكومات الإناث يتبوأن مناصب تتراوح ما بين قائدة موقع فريق ورئيسة وحدة ورئيسة فريق. وعادة ما يجري حت أفراد الشرطة المعارين من الحكومات الإناث على التقديم للمناصب. وفي ظل الثقافة السودانية والحاجة إلى وجود عناصر نسائية للتفاعل مع النازحات، فقد أعطي اعتبار خاص للعنصر النسائي في تمديد أمد الخدمة في البعثة.

وقد تمّ تدشين شبكة شرطيات اليوناميد في ١٤ سبتمبر ٢٠١٠. ويتمثل الهدف الأساسي من الشبكة، من بين أمور أخرى، في تصميم آلية لدعم الدمج الكافي لمكونات البعثة وتعميم المنظور الجنساني وتنفيذ العديد من الأنشطة الداخلية، إضافة إلى تشارك الممارسات الفضلى مع اليوناميد وشبكة اتحاد الشرطيات السودانيات لتعزيز المساواة بين الجنسين مع الشبكات. تم إطلاق عمل شبكة شرطيات

The UPWN was officially launched on 2 December 2010 in El Fasher, North Darfur. This ceremony was by all Senior Management of the Mission, officials from the Government of Sudan, community leaders, women, youth leaders, students, local musicians and representatives from law enforcement agencies.

The UNAMID Police Women's Network is one of those women groups proving the worth of women, improving lives in Darfur and contributing hugely towards achieving the mission police mandate.

The overall purpose of UPWN is to facilitate and contribute positively to Gender Mainstreaming in the Mission, focusing on establishing professional and social contacts with the Government of Sudan (GoS) Police Women. The Network also aims at addressing issues of women welfare, assist in building the capacity of the GoS Police Women and further strengthen the bond between UNPOL and the host state. The Network also seeks to ensure the creation of support system and capacity building for UNAMID Police Women; create a working relationship and network with women

from other substantive sections towards joint programme implementation; build relations with GoS Police Women for capacity building and render relevant support. It also seeks to initiate and implement projects for women in IDP Camps and the community in general towards improving lives. Capacity building and empowerment of local communities in uplifting their social and economic status is also an objective of the network. It has since its inception carried out many activities in relation to its objectives. It has trained many women in various parts of Darfur in soap making, pastry baking, making of mattresses and other handicrafts. This has earned many of the beneficiaries livelihood skills that enable them earn money.

The Network has also conducted capacity building for GOS Police women and donated office equipment and furniture for their use. The different chapters at the various sectors also continue to donate, train and build the capacity of both GOS police and IDP women. The many successes of the network have proven the value of women empowerment and made it a force to be reckoned with.

On 26 – 29 July 2016, the Network celebrated UNAMID Police Women's week in El Fasher with a list of activities including a procession, outreach program involving the IDPs and a fund raising dinner.



Zalengie URWN built a bakery for IDPs in the community.
UNAMID Police Photo

شبكة شرطة اليوناميد في زالنجي تشيد مخبز للنازحين في المجتمع.
الصورة لشرطة اليوناميد



Sector Central UPWN donating mattresses to ZALINGEI hospital.
UNAMID Police Photo

شبكة شرطة اليوناميد بالقطاع الأوسط تقوم بالتبرع ببعض المراتب للمستشفى بمنطقة زالنجي. الصورة لشرطة اليوناميد

السودانيات بهدف بناء القدرات وتقديم الدعم الضروري. وتسعى الشبكة أيضاً إلى إطلاق وتنفيذ مشاريع في مصلحة المرأة في معسكرات النازحين والمجتمع بشكل عام بغرض تحسين مستويات الحياة. أيضاً من أهداف الشبكة بناء قدرات وتمكين المجتمعات المحلية للنهوض بأوضاعها الاجتماعية والاقتصادية. وقد قامت الشبكة، منذ إنشائها، بتنفيذ العديد من الأنشطة المرتبطة بأهدافها. فقد قامت بتدريب العديد من النساء في مختلف أنحاء دارفور في مجالات صناعة الصابون والخبز وصناعة البروش وصناعات يدوية أخرى. وقد أكسب هذا التدريب الكثير من المستفيدات مهارات لكسب العيش مكنتهن من كسب المال.

ونفذت الشبكة برامج لبناء قدرات الشرطيات السودانيات وتبرعت لهنّ بمعدات وأثاث مكتبي. وستواصل فروع الشبكة في مختلف القطاعات التبرع وتدريب وبناء قدرات الشرطة السودانية والنازحين على حدّ سواء. إن النجاحات الكثيرة التي حققتها الشبكة قد برهنت على أهمية تمكين المرأة وجعلت منها قوة يمكن الاعتماد عليها.

خلال فترة ٢٦ – ٢٩ يوليو ٢٠١٦، احتفلت الشبكة بأسبوع شرطيات اليوناميد في الفاشر بطائفة من الأنشطة شملت مسيرة وبرنامج توعية للنازحين وإقامة مأدبة عشاء لجمع التبرعات.

شبكة شرطة اليوناميد تشارك بموكب في اليوم العالمي للمرأة في الفاشر.
الصورة لشرطة اليوناميد

UPWN participates on International Women's Day with a procession at El- Fasher. UNAMID Police Photo

شبكة شرطة اليوناميد تشارك بموكب في اليوم العالمي للمرأة في الفاشر.
الصورة لشرطة اليوناميد

PROTECTION OF CIVILIANS, UNAMID'S CORE MANDATE

INTERVIEW WITH UNAMID'S POLICE COMMISSIONER

حماية المدنيين هي جوهر تفويض اليوناميد مقابلة مع مفوضة شرطة اليوناميد

The Police Component in UNAMID, to a very large extent, plays a very crucial role in the implementation of UNAMID's Mandate. Since information is power, UNAMID Police Public Information Office held an exclusive interview with the Mission's Police Commissioner about her vision the Police Component and anticipated challenges that may impede mandate implementation.

UNAMID Chronicles (UC): You were appointed Police Commissioner in March 2016, what is your vision FOR UNAMID Police Component?

Police Commissioner (PC): For UNAMID Police Component to fulfil its obligation in its Area of Responsibility (AoR), it needs to fully collaborate with UNAMID Military, the Government of Sudan and other Mission Components. My vision therefore is to ensure quality patrols that in turn facilitate protection of civilians and creation of a protective environment for the host community in the Mission's area of operation. I also envision improved and strengthened partnerships with diverse stakeholders critical to successful implementation of UNAMID mandate.

UNAMID Police has indeed performed quite well since the inception of the Mission, despite all the attendant challenges associated with a peacekeeping operation such as ours. The aspect I would like to enhance is the round-the-clock presence of Individual Police Officers in the IDPs Camps. With protection of civilians mandate as a backbone to our operations, UNAMID Police should in essence spend quality time with communities. This will facilitate effective on-the-ground community policing. This is mutually beneficial to all as the host community gets the opportunity to share its concerns with the Police and the Police on the other hand, can explore various initiatives with them at grass roots level.

يلعب مكوّن الشرطة في اليوناميد إلى حدّ كبير دوراً أساسياً في تنفيذ تفويض اليوناميد. وبما أنّ المعلومات تعدّ قوة، عقد مكتب إعلام شرطة اليوناميد مقابلة حصرية مع مفوضة شرطة البعثة حول رؤيتها بشأن مكوّن الشرطة والتحديات المتوقعة التي قد تعوق تنفيذ التفويض الموكل لشرطة اليوناميد.

وقائع اليوناميد: تمّ تعيينك مفوضة للشرطة في مارس ٢٠١٦، ما هي رؤيتك بشأن مكوّن شرطة اليوناميد؟

مفوضة الشرطة: لكي يفي مكوّن شرطة اليوناميد بالتزاماته تجاه المسؤولية الملقاة على عاتقه فإنه يحتاج إلى التعاون بشكل كامل مع مكوّن اليوناميد العسكري وحكومة السودان ومكونات البعثة الأخرى. لذلك فإن رؤيتي هي ضمان تسيير دوريات نوعية تسهّل بدورها حماية المدنيين وتخلق بيئة حماية للمجتمع المضيف داخل نطاق مسؤولية البعثة. كما أنصّر خلق شراكات قوية ومثينة مع مختلف أصحاب المصلحة لتسهّل بشكل كبير في إنجاح تنفيذ تفويض اليوناميد.

قامت شرطة اليوناميد بالفعل بعمل جيد منذ بداية إنشاء البعثة رغم كل التحديات التي صاحبت عملية حفظ السلام مثل العملية التي نقوم بها. الجانب الذي أود أن أؤمن عليه هو وجود أفراد الشرطة في معسكرات النازحين على مدار ٢٤ ساعة لحماية ولاية المدنيين إذ هي العمود الفقري لعملياتنا، كما يجب على شرطة اليوناميد قضاء وقتاً نوعياً مع المجتمعات المحلية. هذا سيسهّل فعالية الشرطة المجتمعية التي تعمل على الأرض. هذا سيجقق منفعة متبادلة للجميع حيث يحصل المجتمع المضيف على فرصة لمناقشة شواغله ومخاوفه مع الشرطة ويمكن الشرطة من ناحية أخرى من التحدث مع المجتمع حول المبادرات المختلفة على مستوى القاعدة.

علينا أن نتذكر جميعاً أنّ كل أهل دارفور يتوقون للسلام. السلام يمكن أن يتحقق من خلال تضافر جهود جميع الأطراف بما في ذلك شرطة اليوناميد. ما زال تحقيق السلام في دارفور التركيز الرئيسي للبعثة. وتلعب



An illustrated photo of the Police Commissioner receiving a guard of honor on her maiden arrival to UNAMID. UNAMID Police Photo

تصميم لمفوضة الشرطة وهي تستقبل طابور شرف لدى وصولها الفاشر لأول مرة. الصورة لشرطة اليوناميد



UNAMID Police Commissioner participating in an IAWP all nations match at a conference in Spain. UNPOL WEBSITE PHOTO

مفوضة شرطة اليوناميد في مؤتمر الإتحاد العالمي للشرطة النسائية في أسبانيا. الصورة من موقع شرطة الأمم المتحدة. الصورة لشرطة اليوناميد

We should all remember that the people of Darfur yearn for peace. Peace is attainable through concerted efforts by all parties involved, involving UNAMID police. Attainment of peace remains the prime focus of the Mission in Darfur. UNAMID Police has a vital role to play in this regard. However, as the former UN secretary General Kofi Annan once stated: "there can be no long-term peace without development. There can be no sustainable development without peace. And no society can long remain prosperous without the rule of law and respect for human rights." Therefore, for UNAMID Police to achieve its obligations, it should not only focus on patrols but enhance its capacity building, human rights and livelihood training programmes for the host community.

UC: The Security situation in Darfur is often described as unpredictable, what are the main concerns and challenges that the mission is facing with regard to the security situation?

PC: Challenges and concerns regarding security is embedded in the conflict itself. Security depends on a lot of social factors; if social issues are addressed, security will most definitely improve. It should be recalled that the Government of Sudan is ultimately responsible for the security of its own people. However, UNAMID as per its mandate, has protection of civilians as a core focus.

We still receive reports of communal violence, sexual and gender based violence and also shooting incidents targeting IDPs; the perpetrators of which are not usually known. There still continues to be some bit of mistrust between GoS Police and communities in certain areas of this vast region. Consequently, more capacity building, especially in the areas of community policing and crime investigation, is needed.

There is also the lack of physical presence of GoS Police officers in certain communities, making it difficult to report crimes in a

“UNAMID patrols seek to show 24/7 presence in the IDP camps, so as to engage and interact more with the IDPs and GoS Police.”

timely manner and to facilitate corrective action. Lack of access to justice breeds impunity, which if left unchecked, could lead to more violence. We believe that strengthening the judicial system will improve security in Darfur as people will refrain from such violent acts out of fear of the judicial process and attendant penalties. When social issues are solved and perpetrators of crime are brought to justice, the security situation will improve.

Additionally, the terrain of the land in Darfur, especially during the rainy season, poses a huge challenge as some areas seasonally inaccessible.

UC: UNAMID Police is placing emphasis on Quality Patrols as opposed to Quantity Patrols. Can you shed light on how this will help enhance implementation of the Police Mandate?

PC: In my view, UNAMID patrols seek to show 24/7 presence in the IDP Camps, so as to engage and interact more with the IDPs and GoS Police. It is through these quality patrols that sensitisation and livelihood activities for IDPs, security meetings with stakeholders, English enhancement class for children in IDP Camps and capacity building programs for GoS police and community policing

”تسعى دوريات اليوناميد لإظهار الوجود على مدار ٢٤ ساعة خلال الأسبوع بينما يستطيع أفراد الشرطة أثناء الدوريات الانخراط والتفاعل أكثر مع النازحين والشرطة السودانية.“

مثل هذه الأعمال العنيفة خوفاً من الإجراءات القضائية والعقوبات المصاحبة لها. سيتحسن الوضع الأمني إذا حلت القضايا الاجتماعية وقدم مرتكبو الجرائم إلى العدالة. بالإضافة إلى ذلك، يشكل تضاريس الأرض في دارفور لا سيما إبان موسم الأمطار تحدياً كبيراً حيث يصعب الوصول إلى بعض المناطق موسمياً.

وقائع اليوناميد: شددت شرطة اليوناميد التركيز على الدوريات النوعية بدلاً من الدوريات الكمية. هل لك أن تسلط الضوء على هذه الدوريات النوعية وكيف يمكن أن تساعد على تعزيز تنفيذ تفويض الشرطة؟ **مفوضة الشرطة:** برأيي، تسعى دوريات اليوناميد لإظهار الوجود على مدار ٢٤ ساعة خلال الأسبوع بينما يستطيع أفراد الشرطة أثناء الدوريات الانخراط والتفاعل أكثر مع النازحين والشرطة السودانية. بدأت من خلال هذه الدوريات النوعية برامج التوعية ونشاطات كسب العيش للنازحين واللغات الأمنية مع أصحاب المصلحة ودورات تقوية

شرطة اليوناميد دوراً حيوياً في هذا الصدد. كما قال كوفي عنان، الأمين العام السابق للأمم المتحدة ذات مرة: "لا يمكن وجود سلام على المدى الطويل بدون تنمية. لا يمكن وجود تنمية مستدامة بدون سلام. ولا يمكن لأي مجتمع أن يبقى مزدهراً لفترة طويلة بدون سيادة القانون واحترام حقوق الإنسان". لذلك، ولكي تفي شرطة اليوناميد بالتزاماتها عليها ألا تركز على الدوريات فحسب وإنما على تعزيز بناء القدرات وحقوق الإنسان والتدريب على برامج سبل كسب العيش للمجتمع المضيف.

وقائع اليوناميد: غالباً ما يوصف الوضع الأمني في دارفور بأنه لا يمكن التنبؤ به، ما هي الشواغل والتحديات الرئيسية التي تواجه البعثة في ما يتعلق بالوضع الأمني؟

مفوضة الشرطة: تتجسد تحديات ومخاوف الأمن في الصراع نفسه. يعتمد الأمن على الكثير من العوامل الاجتماعية؛ سيتحسن الأمن بالتأكيد إذا عولجت القضايا الاجتماعية. تجدر الإشارة إلى أن حكومة السودان هي المسؤولة في النهاية عن أمن شعبها إلا أن اليوناميد تولي ووفقاً لتفويضها تركيزاً أساسياً لحماية المدنيين.

وما زلنا نتلقى بلاغات حول العنف المجتمعي والعنف القائم على الجنس ونوع الجنس الاجتماعي وحوادث إطلاق النار التي تستهدف النازحين من جناة غير معروفين في الغالب. ما زال هناك انعدام للثقة بين الشرطة السودانية ومجتمعات بعض المناطق المعنية في هذه المنطقة الشاسعة. لذلك، هناك حاجة لبناء قدرات هذه المجتمعات لا سيما في مجالات الشرطة المجتمعية والتحقيق الجنائي.

إضافة إلى تغيب ضباط شرطة حكومة السودان في بعض المجتمعات ما يصعب الإبلاغ عن الجرائم في الوقت المناسب لتسهيل الإجراءات التصحيحية. عدم الوصول إلى العدالة يؤكّد الإفلات من العقاب الذي يمكن أن يؤدي إلى مزيد من العنف. نعتقد أن تعزيز النظام القضائي سيجسّن الوضع الأمني في دارفور ويكف الناس عن



UNAMID Police Commissioner Pricilla Makotose and Sector West UPWN interacting with CPVs and IDP Women at Ardamata IDP camp. UNAMID Police Photo

مفوضة الشرطة بريسيلا ماكوتوسي وشبكة شرطيات اليوناميد بالقطاع الغربي يتفاعلين مع متطوعي الشرطة المجتمعية والنازحات في معسكر النازحين في أردماتا. الصورة لشرطة اليوناميد

volunteerism are initiated. This is paramount in creating a protective environment needed for harmonious living within communities.

Quality patrols have contributed immensely to the protection of civilians in Darfur. We see improved relations with the Sudanese Police officers, at all levels. We are now able to follow up on cases reported to them. We also note proportionate improvement in processing these cases. In our interaction with host communities, we remind them of the existent policing system, emphasising the need to report all reported crimes to GoS Police who will, in turn, follow up these reported cases. UNAMID Police will then make the necessary follow up to ensure that the reported cases are investigated. Through this process, trust and confidence in the police is greatly enhanced.

The quality of our work can be measured by the reports received from the community we serve and also on how the Police deals with IDPs and the community at large.

UC: Do these activities have an impact?

“UNAMID has set the bar high by having the largest population of female IPOs within UN Peacekeeping Missions.”

PC: These quality patrolling activities have enhanced the livelihood and lifestyle of these displaced persons and women in particular.

UC: As the Police Commissioner, are you satisfied with what the police component has been doing over the years?

PC: I would not say satisfied but quite impressed with the work of UNAMID Police Component. Satisfaction will be derived from successful mandate completion. I am very impressed by gains made in the implementation of the police mandate. Our successes are tangible, especially through the number training programmes we conduct for our various stakeholders, including the Sudanese Police. We build the capacity of these officers to enable them to protect citizens more effectively. Over the years, we have worked hard to improve relations between the host community and UNAMID Police. Our activities have also capacitated IDPs on various subjects and fields, consequently empowering them and improving their livelihood. The unit of measure for success for Police work is sometimes difficult to ascertain. However, the absence of criminality in IDP Camps is evidence that Police efforts are making positive impact in these communities.

UNAMID Police, through Quick Impact Projects (QIPs) have contributed substantially to local institutional development through projects like the construction and rehabilitation of GoS Police Offices.

However, despite an increase in cases reported to GoS Police, we have realised that most women suffer in silence because of traditional and cultural values which somehow curtails their ability to report SGBV (Sexual & Gender Based Violence) and other forms of abuse. Our target now is to support Family & Child Protection Units (FCPU) in GoS police stations by training officers to effectively process such cases.

UC: UN DPKO recommends at least 20% female representation in Peace Keeping Operations. Is UNAMID Police Management meeting this target and how critical is the presence of women in peace keeping, especially in Darfur?

PC: One cannot over-emphasise the importance of the participation of women in the peace keeping. It is very important because in conflict situations, undeniably, it is mostly women and children who are most affected, hence the critical need for women to be part of the solution through peace processes. Additionally, the



UNAMID JSR Mr. Martin I. Uhomoibhi, Police Commissioner and some Police principals in a match with UPWN during the launch of UPWN Week. UNAMID Police Photo

الممثل الخاص المشترك باليوناميد السيد مارتين أومويبيهي ومفوضة الشرطة وبعض قادة الشرطة في مباراة مع شبكة شرطيات اليوناميد في تدشين أسبوع شبكة شرطيات اليوناميد. الصورة لشرطة اليوناميد

culture in Darfur is more amenable to woman to woman interaction.

I can proudly state that female IPOs in UNAMID are indeed a force to reckon with. Their contribution to the successful implementation of the police mandate is immense.

Police Management constantly encourages women in the Mission to take on an active, visible roles in the UNAMID AOR. UNAMID has set the bar high by having the largest population of female IPOs within UN Peacekeeping Missions. Current IPOs figures fluctuate between 18 to 24%. In fact, female IPOs hold 11.90% of the key positions in the Police Component.

UC: UNAMID Police Women Network (UPWN) was formed in December 2010. How has UPWN assisted in achieving the Police mandate?

PC: Darfuran culture, has helped immensely in successfully implementing UNAMID Police mandated activities. UPWN has empowered many women in the IDPs Camps across Darfur through livelihood activities and sensitizations. This assists in the implementation of UNAMID Police Mandate areas like; Sexual Gender Based Violence cases, Human Rights issues, Health just to name a few. The presence of our female IPOs in the IDPs has transformed the local community in a positive way. A lot of trust in UNAMID has been built. There is a visible increase in the number of women who report issues affecting them to the Police.

UC: Police Advisors are quite involved in providing support to local communities through income generating activities. How important are these programs in Police work in Darfur?

PC: Quite honestly, this is an area I am extremely proud of. On a daily basis, Individual Police Officers (IPOs) are engaged in livelihood activities meant to improve the lives of the IDPs in the Camps. The most gratifying fact about these initiatives is that they are initiated, sponsored and carried out by the IPOs from their personal resources and savings. This is a clear expression of the passion they have for their jobs and the societies they operate in. They go the extra mile indeed to ensure sustainable income

يمكنني القول بكل فخر بأن الشرطيات في اليوناميد هن قوة حفظ سلام حقيقية. لهن مساهمة كبيرة في تنفيذ ولاية الشرطة بنجاح.

وتشجع إدارة الشرطة باستمرار النساء في البعثة على لعب أدوار نشطة وملموسة في نطاق مسؤولية اليوناميد. وقد حددت اليوناميد مستوى عالياً حين ضمت أكبر عدد من الشرطيات تشهده بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام. تتراوح أرقام الشرطيات الحالية بين 18٪ إلى 24٪. في الواقع تقلد الشرطيات 11,90٪ من المناصب الرئيسية في مكوّن الشرطة.

وقائع اليوناميد: تأسست شبكة شرطيات اليوناميد في ديسمبر 2010. كيف ساعدت هذه الشبكة في تحقيق تفويض الشرطة؟

مفوضة الشرطة: ساعدت الثقافة الدارفورية كثيراً في تنفيذ نشاطات شرطة اليوناميد المقررة بنجاح. مكّنت شبكة شرطيات اليوناميد العديد من النساء في معسكرات النازحين في دارفور من خلال نشاطات كسب العيش والتوعية. وقد ساعد هذا في تنفيذ مجالات ولاية شرطة اليوناميد مثل قضايا العنف القائم على الجنس ونوع الجنس الاجتماعي وقضايا حقوق الإنسان والصحة على سبيل المثال لا الحصر. وجود الشرطيات وسط النازحين نقل المجتمع المحلي إلى طريقة إيجابية. وقد تم بناء الكثير من الثقة في قوات حفظ السلام. هناك زيادة واضحة في عدد النساء اللواتي يبلغن الشرطة بالقضايا التي يتعرضن لها.

وقائع اليوناميد: شارك مستشارو الشرطة في تقديم الدعم للمجتمعات المحلية من خلال النشاطات المدرة للدخل. ما هي أهمية هذه البرامج في عمل الشرطة في دارفور؟

مفوضة الشرطة: بصراحة، هذا هو المجال الذي أشعر فيه بالفخر للغاية. شاركت الشرطيات على أساس يومي في نشاطات كسب العيش لتحسين حياة النازحين في المعسكرات. الحقيقة المفردة هي أنّ هذه المبادرات بدأت وتمت رعايتها وتنفيذها بموارد

اللغة الإنجليزية للأطفال في معسكرات النازحين وبرامج بناء القدرات لشرطة حكومة السودان والعمل التطوعي بالشرطة المجتمعية. هذا أمر مهم في خلق بيئة الحماية اللازمة للتعايش السلمي داخل المجتمعات المحلية.

وقد ساهمت الدوريات النوعية إلى حد كبير في حماية المدنيين في دارفور. إننا نرى تحسناً في العلاقات مع ضباط الشرطة السودانية على جميع المستويات. ونستطيع الآن متابعة القضايا المبلغ عنها. كما نلاحظ تحسناً نسبياً في البت في هذه القضايا. ومن خلال تفاعلنا مع المجتمعات المضيفة نذكرهم بنظام الشرطة الحالي الذي يشدد على ضرورة الإبلاغ عن جميع الجرائم لدى شرطة حكومة السودان التي تتابع بدورها هذه القضايا المبلغ عنها. ستقوم شرطة اليوناميد بالمتابعة اللازمة لضمان إجراء التحقيق في القضايا المبلغ عنها. من خلال هذه العملية تم تعزيز الثقة في الشرطة بشكل كبير.

يمكن أن تقاس نوعية عملنا من التقارير التي ترد من المجتمع الذي نخدمه وكذلك من خلال تعامل الشرطة مع النازحين والمجتمع ككل.

وقائع اليوناميد: هل هناك أثر لهذه النشاطات؟

مفوضة الشرطة: ساهمت نشاطات الدوريات النوعية في تعزيز سبل كسب العيش وأسلوب حياة هؤلاء النازحين ولا سيما المرأة.

وقائع اليوناميد: كمفوضة شرطة هل أنت راضية عما يقوم به مكون الشرطة على مر السنين؟

مفوضة الشرطة: لا أقول إنني راضية لكنني معجبة جداً بعمل مكون شرطة اليوناميد. الرضا سيستمد من التنفيذ الناجح للتفويض. أنا معجبة جداً بالمكاسب التي تحققت في تنفيذ تفويض الشرطة. حققنا نجاحات ملموسة لا سيما من خلال برامج التدريب العديدة التي نظمناها لمختلف أصحاب المصلحة بما في ذلك الشرطة السودانية. لدينا قدرات هؤلاء الضباط لتمكينهم من حماية المواطنين بشكل أكثر فعالية. لسنوات ونحن نعمل جاهدين لتحسين العلاقات بين المجتمع المضيف وشرطة اليوناميد. كما استهدفت نشاطاتنا النازحين في مختلف الموضوعات والمجالات وبالتالي تمكينهم وتحسين معيشتهم. وحدة قياس نجاح عمل الشرطة يصعب التأكد منها في بعض الأحيان. إلا أن انحدام الإجرام في معسكرات النازحين هو دليل على أن الجهود التي تبذلها الشرطة قد خلّفت أثراً إيجابياً في هذه المجتمعات.

ساهمت شرطة اليوناميد عبر مشاريع الأثر السريع إلى حد كبير في تنمية المؤسسات المحلية من خلال مشاريع مثل بناء وتأهيل مكاتب شرطة حكومة السودان.

على الرغم من الزيادة في عدد القضايا المبلغ عنها لشرطة حكومة السودان، أدركنا أنّ معظم النساء يعانين بصمت بسبب القيم التقليدية والثقافية التي تقيد بطريقة أو بأخرى قدرتهن على الإبلاغ عن العنف القائم على الجنس ونوع الجنس الاجتماعي وغيرها من أشكال الإساءة. هدفنا الآن هو دعم وحدات حماية الأسرة والطفل في مراكز الشرطة السودانية من خلال تدريب الضباط للتعامل بشكل فعال مع مثل هذه القضايا.

«حدّدت اليوناميد مستوى عالياً من خلال ضمها لأكثر عدد من الشرطيات مقارنة بباقي بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام.»

وقائع اليوناميد: أوصت عمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة بأن يكون تمثيل المرأة في عمليات حفظ السلام بنسبة 20٪ على الأقل. هل حققت إدارة شرطة اليوناميد هذا الهدف وما مدى أهمية وجود المرأة في حفظ السلام لا سيما في دارفور؟

مفوضة الشرطة: لا أحد ينكر أهمية مشاركة المرأة في حفظ السلام. مشاركتها مهمة جداً لأن النساء والأطفال يمثلون الشرائح الأكثر تأثراً بالصراع ومن هنا جاءت الحاجة الماسة للمرأة لتكون جزءاً من الحل عبر عمليات السلام. بالإضافة إلى ذلك، فإن الثقافة في دارفور تقبل التفاعل مع المرأة.

sources for the IDPs. Suffice to say that Sudanese women are very hard working and highly industrious therefore if granted support, they will fully engage and embrace support provided.

These income generating activities and livelihood programs conducted by IPOs play a very significant role in meeting family needs because many of the households have lost fathers and brothers to the conflict in the region, leaving women as heads of households. These skills given to women, will be passed on to new generations for sustenance. These income-generating skills are not just jobs but creative art with benefits.

UC: You have visited some IDP camps in the Mission's Area of Responsibility. What is your impressions so far?

PC: Indeed, I have visited various IDPs Camps in the last few months. It is a sad sight. The living conditions in these Camps need urgent address. Water and sanitation is non-existent which makes the areas a breeding ground for all sorts of infectious diseases. The IDPs are really suffering. But in all this suffering I was touched by the welcoming smile when you come their neighbourhood. They are also always willing to share with you whatever morsel of food they have. I have interacted mostly with the women in these IDPs Camps and their wish to improve their lives is palpable. We explored tangible ways to improve their livelihood through income-generating initiatives. The children really need our support through education initiatives, no matter how small. Seeing all this suffering in the IDPs Camps, I appeal for this conflict to end to facilitate early return of the IDPs to their villages so that they

can have some semblance of a normal life. Darfurians are a gifted, industrious people who are quite proud of their heritage.

UC: How would you describe relations between UNAMID Police and GoS Police, especially in the areas of capacity building, community policing and quick impact projects?

PC: I can confidently state that we are proud with what UNAMID Police have done so far in these areas. We have constructed, renovated and rehabilitated police stations region-wide. Plans are under way to establish presence in all UNAMID Team Sites to supplement the work of GoS-supported Family and Child Protection Units (FCPU). Through continuous capacity building efforts, the Police Component has provided training not only for GoS Police but for Community Policing Volunteers (CPVs) identified by the local communities. This training ensures that the CPVs can effectively assist the GoS police in community policing currently practiced in the IDP Camps across Darfur.

UC: Do you have a message for UNAMID IPOs?

PC: I urge everyone to persevere with the team and compassionate spirit, including the passion shown for assigned tasks. Working as a collective, we will achieve great things for the people of Darfur, within available resources of course. Let us all pray for peace to return to Darfur sooner rather than later. We should all play our part in making peace in Darfur, an achievable reality whilst upholding our universal values of integrity, professionalism and respect for diversity.



النزاع لتسهيل العودة المبكرة للنازحين إلى قراهم حتي يتمكنوا من التمتع ببعض مظاهر الحياة الطبيعية. أهل دارفور شعب موهوب يعمل بجد واجتهاد وهو فخور جداً بترائه.

مجلة الشرطة: كيف تصفين العلاقات بين شرطة اليوناميد وشرطة حكومة السودان لا سيما في مجالات بناء القدرات والشرطة المجتمعية ومشاريع الأثر السريع؟

مفوضة الشرطة: يمكنني القول بثقة إننا نشعر بالفخر والاعتزاز بما حققته شرطة اليوناميد حتى الآن في هذه المجالات. قمنا بتنشيد وتجديد وإعادة تأهيل مراكز الشرطة في جميع أنحاء المنطقة. الخطط جارية ليكون هناك وجود في جميع مواقع فرق اليوناميد لاستكمال أعمال وحدات حماية الأسرة والطفل التي تدعمها حكومة السودان. من خلال الجهود المتواصلة لبناء القدرات قدّم مكوّن الشرطة دورات تدريبية ليس لشرطة حكومة السودان فحسب وإنما لمطوعي الشرطة المجتمعية الذين حددهم المجتمعات المحلية. يضمن هذا التدريب المساعدة الفعالة التي يمكن أن يقدمها متطوعو الشرطة المجتمعية لشرطة السودان في مجال الشرطة المجتمعية التي تمارس نشاطها حالياً في معسكرات النازحين في دارفور.

مجلة الشرطة: هل لديك رسالة تودين توجيهها لأفراد شرطة اليوناميد؟

مفوضة الشرطة: أحث الجميع على التحلي مع الفريق بروح المثابرة والشغف بما في ذلك روح الشغف بشأن المهام الموكلة. العمل بشكل جماعي يجعلنا نحقق بالموارد المتاحة بالطبع أشياء عظيمة لشعب دارفور. علينا أن نتضرع جميعاً لعودة السلام إلى دارفور عاجلاً لا آجلاً. ونحن نتمسك بقيم النزاهة والمهنية واحترام التنوع، علينا جميعاً أن نلعب دورنا في صنع السلام وتحقيقه في دارفور.



أفراد الشرطة ومدخراتهم الشخصية. هذا تعبير واضح عن حبهم لعملهم ومجتمعاتهم التي يعملون فيها. لد خطوا هذه الخطوات لضمان الحصول على مصادر دخل مستدامة للنازحين. ويكفي أن نقول إن المرأة السودانية تعمل بجد واجتهاد وبالتالي إذا منحت الدعم فإنها ستشارك بشكل كامل.

تلعب هذه النشاطات المدرة للدخل وبرامج سبل كسب العيش التي قامت بها الشرطيات دوراً كبيراً في تلبية احتياجات الأسرة لأن العديد من الأسر فقدت الآباء والأخوة بسبب الصراع في المنطقة وتركوا للمرأة دور رب الأسرة. سيتم نقل هذه المهارات التي أعطيت للمرأة إلى الأجيال الجديدة للحصول على كسب العيش. هذه المهارات المدرة للدخل ليست وظائف فحسب وإنما هي فن إبداعي يعود بالنفع على المجتمع.

مجلة الشرطة: لقد زرت بعض معسكرات النازحين داخل نطاق مسؤولية البعثة. ما هي انطباعاتك عنها حتى الآن؟

مفوضة الشرطة: في الواقع زرت العديد من معسكرات النازحين في الأشهر القليلة الماضية. إنه مشهد حزين. الظروف المعيشية في هذه المعسكرات تحتاج إلى معالجة عاجلة. لا ماء ولا صرف صحي ما يجعل المناطق أرضاً خصبة لجميع أنواع الأمراض المعدية. النازجون يعانون حقاً. ولكن رغم كل هذه المعاناة تحس بحفاوة الترحاب عندما تأتي إلى حيهم السكني. كما أنهم دائماً على استعداد لتقاسم لقمة الطعام الذي لديهم. لقد تفاعلت في الغالب مع نساء معسكرات النازحين وكانت لديهن رغبة أكيدة في تحسين مستوى حياتهن. بحثنا سبلاً ملموسة لتحسين أحوالهن المعيشية من خلال المبادرات المدرة للدخل. الأطفال بالفعل بحاجة إلى الدعم من خلال مبادرات التعليم مهما كانت صغيرة. وبالنظر إلى كل هذه المعاناة التي تشهدها معسكرات النازحين، أناشد بوضع حد لهذا



An IPO interacting with IDPs during routine patrols at ZAMZAM IDP camp. UNAMID Police Photo

عضو من شرطة اليوناميد أثناء تفاعله مع بعض النازحين في مخيم زمزم. الصورة لشرطة اليوناميد



UNAMID IPOs interacting with newly arrived IDPs in SORTONI. UNAMID Police Photo

أعضاء من شرطة اليوناميد يتواصلون مع النازحين حال وصولهم إلى المخيم بسورتوني. الصورة لشرطة اليوناميد



Police Commissioner Makotose planting seeds on a farm during a visit to Zalingei. UNAMID Police Photo

مفوضة الشرطة بريسبلا ماكوتوسي تغرس بذور في مزرعة خلال زيارتها لزالنجي. الصورة لشرطة اليوناميد

RESPECT FOR DIVERSITY UN CORE VALUE

By David KUJABI



The United Nations is an embodiment of 193 member states, and each of them is a member of the United Nations General Assembly. These nations are drawn from the five continents of the world. They comprise different people of diverse races, different languages, culture and beliefs yet they are united towards the attainment of common objectives, key among which is to maintain international peace and security and to take adequate steps to avert wars. For people with so many diversities to work in harmony, the United Nations chose to operate on the core values of Professionalism, Integrity and Respect for Diversity.

There have been instances in which people have consciously or unconsciously infringed on the diversity of others. In this regard, the Police Public Information Office spoke to a few IPOs and asked them the following questions: - What is your understanding of Respect for Diversity? - And how do you exercise Respect for Diversity in UNAMID?

Their responses are as follows, but as you read through, we crave your indulgence for you to also ask yourself same.

Ntunji Chella

My understanding of Respect for Diversity is that, it is the ability to accept and respect the fact that there are different people in this world, of races, cultures, values, beliefs

and norms, different from mine but the difference should not be a factor in how we relate to one another as people.

Respect for diversity requires one to treat people in a fair equitable and non-discriminatory manner, listen to and respect the views of other people and culture, show consideration and respect for people's race, religion, culture, language and ethnic orientation.

I exercise respect for Diversity in the Mission by accepting the diverse cultures and the different qualities and diverse opinions that come with it and hold the differences in high regard as my commitment to respect for diversity.

Feras Al Shboul

"To my best understanding and realization, respect for people is the core

concept of the respect for diversity. People should be treated with dignity, regardless of their different backgrounds, nations, races, religion and so on. It ensures the cohesiveness of the team in diverse cultures and thus helps lead the team in a very effective way".

I have a strong desire to know about people from different cultures which leads me to build good rapport with people of different nations. While working with people from different backgrounds, I emphasize on respect and cohesiveness among each other to accomplish the Team's undertakings in a very productive way i.e. the effectiveness and the efficiency of the team. Informal friendly relationships imbued with the respect and dignity is one of the key principles at any time of my dealings with people from different backgrounds and nations and that is how I practice respect for diversity".

Robert Malima

"For me diversity means that each individual is unique based on race, gender, color, national origin, ethnicity, education, sexual orientation, socio-economic status, age, physical abilities, religious beliefs, political beliefs, or other ideologies.

Respect for diversity therefore means acknowledging and accepting differences (diversity) by understanding that each individual is unique and recognizing these individual differences in a safe and positive way.

كتابة ديفيد كوجابي



إحترام التنوع قيمة أساسية للأمم المتحدة

فراس الشبول
بحسب فهمي، إحترام البشر هو المفهوم الأساسي لإحترام التنوع. يجب أن يُعامل الناس بكرامة بصرف النظر عن اختلاف خلفياتهم أو أممهم أو أعراقهم أو دياناتهم أو غيرها. وبذلك نضمن تجانس الفريق بمختلف ثقافته ما يضمن سير الفريق بصورة فاعلة. لدي رغبة قوية في التعرف على أناس من ثقافات مختلفة مما يقودني إلى بناء علاقة جيدة مع أناس من دول مختلفة. أثناء عملي مع أشخاص من خلفيات مختلفة، أحرص على الاحترام والتجانس بين الجميع لإنجاز مهام الفريق بصورة فاعلة. بعبارة أخرى فاعلية وكفاءة الفريق. تشكل العلاقات الودية غير الرسمية المصحوبة بالاحترام والكرامة أحد المبادئ الرئيسية أثناء تعاملتي مع أناس من مختلف الخلفيات والدول، هكذا أمارس احترام التنوع.

يتطلب احترام التنوع أن يُعامل الفرد الأشخاص بصورة عادلة ومنصفة وبدون تمييز ويستمتع إلى وجهات النظر الخاصة بالآخرين ويحترم ثقافتهم ويظهر التقدير والإحترام لأجناس وديانات ولغات الأشخاص وأصولهم العرقية.

الأمم المتحدة تجمع يضم 193 من الدول الأعضاء وكل دولة منها عضو في الجمعية العامة للأمم المتحدة. تتوزع تلك الدول على قارات العالم الخمس وتضم شعوباً من أجناس ولغات وثقافات ومعتقدات مختلفة ولكنها متحدة لتحقيق أهداف مشتركة من أهمها تحقيق السلم والأمن الدوليين واتخاذ خطوات جادة لتفادي الحروب. ولضمان تعايش تلك الشعوب المتنوعة في وئام، إختارت الأمم المتحدة العمل وفق قيم رئيسية تتمثل في الكفاءة المهنية والنزاهة واحترام التنوع. سبق و أن حدثت وقائع أن تعذى أشخاص على تنوع الآخرين عن إدراك أو عن غير إدراك. في هذا الصدد، تكلم مكتب الإعلام الخاص بالشرطة مع عدد من أفراد شرطة اليوناميد وطلبت منهم الإجابة عن الأسئلة التالية - ماهو مفهومك لاحترام التنوع؟ كيف تمارس احترام التنوع في اليوناميد؟

نتونجي شيللا

فهمي لاحترام التنوع هو أنه القدرة على قبول واحترام حقيقة وجود تباين بين البشر في العالم من حيث الأعراق والثقافات والقيم والمعتقدات والأعراف واختلافها عن تلك الخاصة بي ولكن يجب ألا يشكل التباين عاملاً يحدد كيفية تواصلنا مع بعضنا البعض كبشر.

أمارس احترام التنوع في البعثة من خلال قبول الثقافات المختلفة والسمات والآراء المختلفة التي تنتج عنها وأحرص جداً على احترام تلك الاختلافات و ذلك لإلزاما مني باحترام التنوع.

As an IPO, I exercise Respect for Diversity by trying to understand everyone and moving beyond simple tolerance to embracing and celebrating the rich dimensions of diversity contained within each individual in the mission. Furthermore, I learn to appreciate interdependence of humanity, cultures, and the natural environment. I also appreciate qualities and experiences that are different from my own. I recognize that personal, cultural and institutionalized discrimination creates and sustains privileges for some while creating and sustaining disadvantages for others. Finally, I share my knowledge with others on Respect for Diversity in order to create a collegial work atmosphere and build alliances across differences so that we can work together to eradicate all forms of discrimination”.

Siham Aljboor

“Respect for diversity for me, means to consider all different aspects in one’s surrounding environment including habits, customs, color, religion etc. It also means to co-exist with all different features peacefully.

I exercise respect for diversity by dealing with all people without discrimination of any form. I also avoid talking or delving on sensitive issues that may cause any tension”.

Malick Sanyang

“Respect for diversity in simple terms means respecting all cultures, religions and social life of all. In a broader context it includes generational differences and variances in work styles, differences between one employee’s philosophy about work compared to the philosophy and values of another employee. To achieve a positive and collaborative workforce, employers should begin with training that promotes mutual respect and alignment of professional goals, in spite of personal differences.

UN is an international organization with about 95% Nation membership, people are drawn from different member states who are deemed professional in various fields with different life styles based on their geographical location. As such one who is found in such a situation should observe the following;work effectively with the people from all backgrounds, treat all people with dignity and respect, show respect for and understanding of diverse points of view and demonstrate this understanding in daily work and decision making and examine own biases and behaviours to avoid stereotypical responses”.

Dychen Choden

“Respect for Diversity as I understand is the ability for different nationalities to coexist together, with some type of mutual understanding, acceptance and respect for diverse points of view and differences which may be along the dimensions of various racial, socioeconomic, and cultural backgrounds and various lifestyles, experience, and interests.

Just as all the fingers on your hands are not of the equal length and yet they coordinate and perform the same function, my understanding and exercise of respect for diversity in the Mission is innately founded on the belief that although we come from diverse backgrounds, we bring different values and expertise which can be invaluable contributions to the achievement of the same Mission mandate. It is about understanding each other, embracing, celebrating and respecting the rich dimensions of diversity contained within each one of us. I believe working with talented individuals from different backgrounds and points of view is a strategic advantage and an ongoing opportunity”.

Boniface Asogwa

“Respect for diversity is one of the core values of the United Nations which every personnel of the United Nations must observe and uphold in view of the multicultural background of personnel of the UN who are brought together with a view to achieving a mandate of the UN in a particular member state.

Respect for diversity requires one to treat people in a fair equitable and non-discriminatory manner, listen to and respect

the views of other people and culture, show consideration and respect for people’s race, religion, culture, language and ethnic orientation. It also requires you to be gentle with people and balance their needs with those of others, positively acknowledge the contributions of others and give equal rights to men and women. In other words, exhibit respect for all cultures and do not discriminate against any individual or group of individuals

To exercise Respect for Diversity, I try to exhibit the aforementioned norms while on or off duty in all my dealings with all members of United Nations and the people of Sudan as a whole”.

Urmila Thapa

“Treating other people as human beings with love and peace, without racism and sexism is called respect for diversity. It is a point where a person can reach the peak of happiness and develop real humanitarian relations with each other which is necessary because everyone and everything comes in different shapes, colors and sizes but all are equal.

It’s a real joy that we are respecting the differences in cultures, language, ethnicity, race and sex of the people with great value in this peace keeping mission and of course it’s a golden opportunity to learn and achieve and also to apply all those things for sustainable positive change.”

The concept of diversity encompasses acceptance and respect. It means understanding that each individual is unique, and recognizing our individual differences. These can be along the dimensions of race, ethnicity, gender, sexual orientation, socio-economic status, age, physical abilities, religious beliefs, political beliefs, or other ideologies. It is the exploration of these differences in a safe, positive, and nurturing environment. It is about understanding each other and moving beyond simple tolerance to embracing and celebrating the rich dimensions of diversity contained within each individual.

UN Staff Regulation 1.2 (a) provides that staff members shall uphold and respect the principles set out in the charter, including faith in fundamental human rights, in the dignity and worth of the human person and in the equal rights of men and women. Consequently, staff members shall exhibit respect for all culture; they shall not discriminate against any individual or group of individuals or otherwise abuse the power and authority vested in them.

The UN in furtherance of the observance of the above core value in its operations among others, codified certain Rules, Regulations and Code of Standard Conduct/behaviour expected of all its personnel. Some of such Rules include:

1. The ten (10) Rules Code of Personal Conduct for Blue Helmets.
2. We are UN Peace keepers for UN Military members of National Contingents.

Some of the provisions of the aforesaid rules which are aimed at promoting Respect for Diversity provide that at all times UN personnel must uphold the following:

- A. Respect and regard the human rights of all.
- B. Show courtesy and pay appropriate compliments to all members of the Mission regardless of their creed, gender, rank, religion, race or origin.
- C. Act with impartiality, integrity and tact.
- D. Respect all other Peacekeeping members of the Mission regardless of status, rank ethnic race or gender.

It is true that we came from different places with distinct historical and traditional beliefs but when it comes to policy, UNAMID like any other important institution\organization operates on guidelines and policy of the Standard Operating Procedures which all IPOs must obey and respect. Section 15.1.3 provides that all officers while on or off duty shall fully respect the local customs, beliefs and culture and avoid acts that might be interpreted as outrageous and disrespectful by the local population including those of the neighboring states that they are likely to visit while on duty or leave”.

وتعزيزاً لاحترام القيمة المذكورة أعلاه في عملياتها، ومن بين أمور أخرى، نظمت الأمم المتحدة قواعد ولوائح وقواعد سلوك محددة يتوقع أن يلتزم بها أفرادها. تشمل بعض تلك القواعد الآتي:

١. القواعد العشر(١٠) الخاصة بسلوك ذوي القِيَعَات الزُّرق.

٢. نحن حفظة السلام التابعون للأمم المتحدة من العسكريين التابعين للوحدات الوطنية.

تنص بعض الأحكام المذكورة أعلاه التي تهدف إلى تعزيز احترام التنوع على ضرورة تقيد أفراد الأمم المتحدة بالآتي:

أ. إحترام ومراعاة حقوق الإنسان لجميع البشر.

ب. إظهار الاحترام والمجاملة لجميع أفراد البعثة بغض النظر عن العقيدة أو النوع أو الرتبة أو الديانة أو العرق أو الأصل.

ج. العمل بحيادية ونزاهة وبراعة.

د. إحترام جميع أفراد حفظ السلام في البعثة بصرف النظر عن مرتبتهم أو رتبتهم أو أعراقهم أو أجناسهم.

صحيح أننا نأتى من مناطق شتى ونؤمن بمعتقدات تاريخية وتقليدية متباينة ولكن عندما يتعلق الأمر بالسياسة، تعمل اليوناميد، كغيرها من المنظمات/ المؤسسات المهمة، في ظل الموجهات والسياسات الخاصة بإجراءات التشغيل القياسية التي على أفراد الشرطة التقيد بها واحترامها. تنص المادة ١٥،١٣ على وجوب احترام جميع الضباط، سواء أكانوا أثناء الخدمة أو خارجها، للعادات والمعتقدات والثقافات المحلية وتجنب الأفعال التي قد تفسر على أنها مشينة أو غير محترمة في نظر السكان المحليين بما في ذلك سكان الدول المجاورة التي قد يزورونها أثناء تأدية واجبهم أو تمضية إجازاتهم.



A picture depicting diversity designed by Captain Mohamed Amr ELAZAB. UNAMID Police Photo

صورة تبرز التنوع صممها النقيب محمد عمرو العزب. الصورة لشرطة اليوناميد

مالك سانيانغ

«بعبارة بسيطة، إحترام التنوع يعني احترام جميع الثقافات والأديان والحياة الاجتماعية لكل الناس. وبصورة عامة، يشمل الفروق بين الأجيال والتباين في أساليب العمل والاختلاف بين فلسفة موظف ما تجاه العمل إذا ما قورنت بتلك الخاصة بموظف آخر. لتحقيق قوة عمل إيجابية ومتعاونة، يجب أن يبدأ الموظفون بتدريب يُعزز الاحترام المتبادل وتوحيد الأهداف الوظيفية بالرغم من الفروق الفردية. الأمم المتحدة منظمة دولية تضم ١٩٥ من الأمم وتجذب أناسا من مختلف الدول الأعضاء يعتبرون محترفين في مختلف المجالات ويتبعون أنماط حياة مختلفة بحسب مواقعهم الجغرافية. لذلك، على كل شخص يعمل في هذه الظروف مراعاة الآتي: العمل بفاعلية مع الأشخاص من مختلف الخلفيات، معاملة جميع الأشخاص بكرامة واحترام، إظهار الاحترام والفهم لوجهات النظر المختلفة وإظهار ذلك الفهم في العمل اليومي وعند اتخاذ القرارات واختبار السلوكيات الخاصة بنا لتجنب الاستجابات النمطية.

ديشان شودن

«بحسب فهمي، إحترام التنوع هو قدرة الأشخاص من جنسيات مختلفة على التعايش سوياً مع نوع من الفهم المتبادل، قبول واحترام التباين في وجهات النظر والفروقات التي تبرز من خلال الخلفيات العرقية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية المختلفة وأنماط الحياة والخبرات والاهتمامات المختلفة.

وكما تختلف أصابع اليد في الطول لكنها تتناغم في أداء المهمة، فإن فهمي وممارستي لاحترام التنوع في البعثة يتجسد في الإيمان بأننا ننحدر من خلفيات مختلفة ولكن نجلب قيماً وخبرات متنوعة ما يساهم بشكل قيم في تحقيق تفويض البعثة. وتتحصر المسألة في استيعاب الآخر وقبول واستحسان واحترام الأبعاد الثرة للتنوع الموجود داخل كل منا. أؤمن بأن العمل مع أفراد موهوبين من خلفيات ووجهات نظر مختلفة يشكل ميزة استراتيجية وفرصة مستدامة.

بونيفاس أسوغوا

«إحترام التنوع من القيم الأساسية للأمم المتحدة التي ينبغي على جميع أفراد الأمم المتحدة مراعاتها والتقيد بها في ظل الخلفيات الثقافية المتعددة لأفراد الأمم المتحدة الذين يتواجدون سوياً لتنفيذ تفويض الأمم المتحدة في دولة محددة من الدول الأعضاء.

يتطلب احترام التنوع أن يُعامل الفرد الأشخاص بصورة عادلة ومنصفة وبدون تمييز ويستمع إلى وجهات النظر الخاصة بالآخرين ويحترم ثقافتهم ويظهر التقدير والإحترام لأجناس وديانات ولغات الأشخاص وأصولهم العرقية. ويتطلب أن يكون الفرد مهذباً مع الآخرين وبوازن احتياجاتهم مع تلك الخاصة بالآخرين ويقدر إيجابياً مساهمات الآخرين ويمنح حقوقاً متساوية للرجال والنساء. بعبارة أخرى، إظهار الاحترام لجميع الثقافات وعدم ممارسة التمييز ضد أي فرد أو مجموعة من الأفراد. «ولإظهار ممارسة احترام التنوع، أحاول أن أظهر القيم السالفة الذكر من خلال أداء واجبي أو غيره وفي جميع معاملاتني مع جميع أفراد الأمم المتحدة والشعب السوداني ككل.

أورميلا تابا

«إحترام التنوع يعني معاملة الآخرين كبشر بحب وسلام بغض النظر عن أجناسهم أو أنواعهم. وهي نقطة تصل بالإنسان إلى قمة السعادة وتخلق علاقات إنسانية راسخة مع الآخرين تعتبر ضرورية لأن كل فرد وشيء هو مختلف شكلاً ولونا وحجماً لكن كلنا سواسية. لمفرح جداً أن نحترم الاختلافات في الثقافات واللغات والأجناس والأعراق وأنواع البشر بصورة جيدة في بعثة حفظ السلام هذه وهي فرصة ذهبية لتعلم وتحقيق وتطبيق كل هذه الأشياء من أجل إحداث تغيير إيجابي مستدام.»

يتضمن مفهوم التنوع القبول والاحترام ما يعني استيعاب أن كل فرد مميز والإقرار بالفروقات الفردية وهي تتماشى مع الفروقات في الأعراق والأجناس والميول الجنسية والوضع الاقتصادي والاجتماعي والعمر والقدرات البدنية والمعتقدات الدينية والسياسية أو غيرها من الأيدولوجيات. إنّه فهم الآخر والتسامح عن التسامح البسيط والوصول إلى قبول واستحسان الأبعاد الغنية للتنوع الموجود داخل كل فرد. ينص البند ١،٢ (أ) من النظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة على ضرورة التقيد بالمبادئ الواردة في الميثاق واحترامها بما في ذلك الإيمان بحقوق الإنسان الأساسية وبكرامة وقيمة الفرد والحقوق المتساوية للرجال والنساء. وبالتالي، على الموظفين إظهار الاحترام لجميع الثقافات وعدم ممارسة التمييز ضد أي فرد أو مجموعة أو أفراد أو سوء استخدام السلطة والقوة المُخولة لهم.

UPWN-BUILDING STRONGER NETWORKS THROUGH WOMEN'S PARTICIPATION

By Landirani Gunda

In a grand dinner held in Blue Hall in El Fasher Super camp on 29 July, the UNAMID Police Women Network ended a one week celebration with a list of activities. The event was observed to create more awareness of the network existence and objectives, but more importantly to raise funds to support Family and Child Protection Desks within police stations in Darfur. The theme of the celebration was – “Ensuring Peace and Security through Women Participation”. The celebration was attended by representatives of the Network from all sectors of UNAMID and received great support from Senior Management, male IPOs and the civilian and military component.

Various activities took place during that period and were held successful manner. These included the launch of the programme (UPWN Week), a march past to create awareness on gender mainstreaming, a visit to Al Salaam IDP Women Training Center, a day workshop on prevention of sexual harassment and a fund raising dinner.

UNAMID Joint Special Representative, Mr. Martin Uhomoibhi was the guest of honour at the launch of the celebration. In his speech, Mr. Uhomoibhi placed emphasis on the important role women can play in society in helping find lasting peace. He said women are made of unique substance which makes it easy for them to calm tempers down. He appreciated the efforts of female IPOs in the deep field within Darfur. In her welcome remark the Police Commissioner, Madam Priscilla Makotose commended the Executive of the Network for organizing the week long program. She hailed the initiative of championing the establishment of the project as it will help victims of gender based violence access much deserved justice. In attendance also was the DJSR Political Mr. Kingsley Mamabolo. He touched on the importance of women and security, and its significance in a peacekeeping mission. After the launch there was a procession within Super Camp in which the dignitaries present took part. The event was also graced by representatives of GoS Policewomen Network.

On Day2, members of the Network with their GoS policewomen counterparts visited Al Salaam IDP Women Training Center. The visit was to show solidarity and render support to the women who make fuel efficiency stoves. The Network donated cash for the purpose of purchasing more materials to boost production of more fuel efficiency stoves. It also took the opportunity to interact with the IDP women to find out from them where the UPWN can assist most. And some female IPOs tried their hands at making stoves. On the third day, the Network members attended a workshop on Prevention from Sexual Harassment conducted by Conduct and Discipline Unit (CDU).

The activities ended on 29 July 2016, with a grand and colourful fund raising dinner with an array of dishes provided by the various contingents within the mission. It was attended by DJSR Mr. Kingsley Mamabolo as Guest of Honor, the Force Commander all police principals, IPOs, military and civilians. The night was punctuated with the sale of a variety of items, music and cultural performance by different countries.



Indonesia FPU cultural group performing during the UPWN fund raising dinner. UNAMID Police Photo

مجموعة ثقافية من وحدة الشرطة الإندونيسية في عرض ثقافي خلال حفل عشاء شبكة شرطيات اليوناميد لجمع التبرعات. الصورة لشرطة اليوناميد



Dance performance by Ghanaian IPOs during the UPWN fund raising dinner. UNAMID Police Photo

عرض ثقافي من ضباط الشرطة الغانيين أثناء عشاء شبكة شرطيات اليوناميد لجمع التبرعات. الصورة لشرطة اليوناميد

شبكة شرطيات اليوناميد بناء شبكات أقوى عن طريق مشاركة النساء

كتابة لانديراني جوندا



UPWN members interacting with IDP women at ALSALAM IDP Camp where it sponsored for the making of fuel efficient stoves. UNAMID Police Photo

أعضاء شبكة شرطيات اليوناميد أثناء زيارتهم لمخيم السلام للنازحين لتمويل و المشاركة في صنع مواقد موفرة للطاقة. الصورة لشرطة اليوناميد



Cross section of UNAMID POLICE and GoS Police during handing over the Family and Child Protection unit built by the Nigerian Police Contingent in EL FASHER. UNAMID Police Photo

صورة جماعية تجمع شرطة اليوناميد و الشرطة السودانية أثناء تسليم وحدة الأسرة و الطفل التي تم بنائها في الفاشر بواسطة أعضاء الشرطة النيجيرية. الصورة لشرطة اليوناميد

اختتمت شبكة شرطيات اليوناميد أسبوعاً تميز بالعديد من الأنشطة بحفل عشاء فاخر. هدف الاحتفال بالحدث إلى التعريف بالشبكة وأهدافها ولكن الأهم من ذلك جمع التبرعات لدعم مكاتب شعبية حماية الأسرة والطفل داخل مراكز الشرطة السودانية في دارفور. كان شعار الاحتفال «ضمان السلام والأمن من خلال مشاركة المرأة» حضر الاحتفال ممثلات عن الشبكة في جميع قطاعات اليوناميد وتلقى دعماً من القيادة العليا وأفراد الشرطة الذكور والمكون المدني والعسكري.

نُفذ العديد من الأنشطة بصورة ناجحة من بينها تدشين برنامج «أسبوع شبكة شرطيات اليوناميد» ومسيرة للتعريف بتعميم المنظور الجنساني وزيارة مركز السلام لتدريب النازحات وورشة عمل حول الوقاية من التحرش الجنسي امتدت ليوم واحد وعشاء لجمع التبرعات.

حضر الممثل الخاص المشترك لبعثة اليوناميد، السيد مارتن أوهومويبي التدشين كضيف شرف. وفي كلمته، شدد السيد أوهومويبي على أهمية الدور الذي تلعبه المرأة من خلال المساعدة في إيجاد سلام دائم. وقال إن النساء خلقن من طينة خاصة تمكنهن من تهدئة الخواطر. وعبر عن تقديره لجهود أفراد الشرطة من الإناث في مواقع العمل الميداني في دارفور. ولدى إلقتها لكلمة الترحيب، أثنت مفوضة شرطة اليوناميد، السيدة بريسلا ماكوتوسي، على اللجنة التنفيذية للشبكة لتنظيمها برنامج العمل الأسبوعي. وأشادت بمبادرة دعم تأسيس المشروع إذ أن ذلك يساعد ضحايا العنف القائم على نوع الجنس للوصول إلى العدالة. شهد الاحتفال العديد من الكلمات بما في ذلك كلمة نائب رئيس البعثة للشؤون السياسية، السيد كينغزلي مامابولو الذي تطرق إلى أهمية المرأة والأمن وضرورتها في بعثات حفظ السلام. عقب التدشين، تم تسير موكب طاف بمحيط السوبر كامب حيث شارك به الحضور من كبار الشخصيات. كما شرفت الاحتفال أيضاً شبكة الشرطيات السودانيات.

في اليوم الثاني زارت مجموعة من الأعضاء الشبكة بمصاحبة نظيراتهن من نساء الشرطة السودانية مركز تدريب النازحات بمعسكر السلام. وهدفت الزيارة إلى إظهار التضامن وتقديم الدعم للشبكة اللواتي يقمن بصناعة المواقد الموفرة للوقود. تبرعت الشبكة بأموال لشراء المزيد من المواد لتحسين إنتاج المزيد من المواقد الموفرة للوقود. وشكلت الزيارة فرصة للتفاعل مع النازحات لمعرفة المجالات التي يمكن أن تقدم فيها الشبكة يد العون. وحاولت بعض الشرطيات المشاركة بصناعة المواقد بأيديهن. وفي اليوم الثالث، حضر أعضاء الشبكة ورشة عمل حول محاربة التحرش الجنسي نفذتها وحدة السلوك والانضباط باليوناميد.

اختتمت النشاطات في ٢٩ يوليو ٢٠١٦ بعشاء فاخر لجمع التبرعات مع مجموعة من الأطباق أعدتها الوحدات المختلفة في البعثة. حضر نائب الممثل الخاص، السيد كينغزلي مامابولو كضيف شرف بالإضافة إلى قائد القوات وجميع مدراء الشرطة وأفراد الشرطة والمدنيين والعسكريين. تخلل الأمسية شراء العديد من الأشياء والموسيقى وعروض ثقافية لمختلف وحدات الشرطة.

UNAMID POLICE WORKING WITH THE COMMUNITY IN DARFUR

By Samuel Conteh

It is a fact that UNMAID Police on a daily basis conducts morning, afternoon and night patrols in various IDP camps in Darfur. In fact, UNAMID Police averagely conducted over 100 patrols per day across Darfur. Individual Police Advisors (IPOs) with their professional skills and commitment to work, interact with IDPs, to get firsthand information mainly on security situations. However, with the concept of community policing, the Teams of IPOs proactively address other immediate conditions that give rise to public safety issues which includes the socio economic and developmental issues in the communities. This makes the police to be the most visible and reliable source of information on early warning system and for QIPs implementation by UNAMID in the community.

Working and interacting with IDPs and also visits to GoS Police does not only create a protective environment for IDPs in the camp, but also enables them to go about their daily activities without fear. The sharing of information between IDPs and IPOs also leads to trust and confidence building between UNAMID and the people of Darfur.

It is true that the civilian component is being mandated to implement QIPs but without the involvement of the Police who are always in the deep field to get raw and reliable information from the people/IDPs on what, where, how and why they need such QIPs; it will be very difficult for the civilian component to implement its work.

It is against this backdrop that UNAMID Police has been cogently involved in QIPs in various IDP camps and also with the GoS in Darfur. QIPs are expected to render better security services, protective environment and minimizing the crime rate in IDP camps. Again, almost all the projects that have been undertaken by the Police have positive impact on the protection of civilians. Recently, the Police in El- Geneina handed over 50 Fuel Efficient Stoves to the women in Al Jama IDP Camp Sector West. Prior to this, the GoS Police Station in Nioyro was also rehabilitated with the provision of Solar Panel power. The facelift of the facility is to improve the quality of services given to people in the IDP Camp in the area of fighting crime.

Speaking at the handing over ceremony of the 50 stoves in El- Geneina, UNAMID Sector Commander Mr. Mohammed Obeidat stated that the project is aimed at easing the risk of women moving several kilometers to fetch firewood. "The women in this IDP Camp will now be safe from the dangers in which they were exposed to before" he added.



Deputy Police Commissioner Frank Sammy Kwofie shaking hands with a community leader in Sector North as R&R Coordinator Mr. Landing Kinteh looks on. UNAMID Police Photo

الصورة الأولى: نائب مفوض الشرطة فرانك سامي كوفي يصافح زعيم قبلي في قطاع الشمال بينما يراقب منسق أجازات الراحة والإستجمام السيد لاندنج كينيت الموقوف. الصورة لشرطة اليوناميد

Members of the locality expressed their sincere thanks and appreciation to UNAMID Police for providing the stoves. "This has contributed to the protection of our environment as cutting down of trees for firewood will reduce and Mothers will be at home to take care of their children. It will prevent any form of child abuse by strangers" commented an IDP.



Sector North IPOs interacting with female students sensitizing them on teenage issues. UNAMID Police Photo

شرطة اليوناميد بقطاع الشمال و هم يقومون بتوعية الطالبات. الصورة لشرطة اليوناميد



UNAMID Police Chief of Operations Mr. Mofya, Chief of Staff Dr. Tarawnah and Sector North Commander at a water pump during a visit to Zamzam IDP camp. UNAMID Police Photo

رئيس قسم العمليات بشرطة اليوناميد السيد موفويا ورئيس هيئة الأركان د. طراونة وقائد قطاع الشمال عند مضخة يدوية خلال زيارتهم لمعسكر زمزم للنازحين. الصورة لشرطة اليوناميد



Jordan FPU Medic teaching children at Zamzam IDP Camp during a Health and First Aid Training. UNAMID Police Photo

الوحدة الطبية بوحدة الشرطة الأردنية تفحص الاطفال خلال تدريب خاص بالصحة والإسعافات الأولية. الصورة لشرطة اليوناميد

شرطة اليوناميد تعمل مع المجتمع في دارفور

كتابة صامويل كونتية

على هذا الأساس تم إشراك شرطة اليوناميد في مشاريع الأثر السريع في العديد من معسكرات النازحين وكذلك الشرطة السودانية في دارفور. يتوقع أن تقدم مشاريع الأثر السريع خدمات أمنية أفضل وبيئة آمنة وتحد من معدل الجريمة في معسكرات النازحين في دارفور. معظم المشاريع التي نفذتها الشرطة ذات أثر إيجابي في ما يتعلق بحماية المدنيين. سلمت الشرطة مؤخرًا ٥٠ موقدًا من المواقد الموفرة للطاقة إلى النساء في معسكر الجامعة للنازحين بالجنينة. وسبق ذلك تأهيل قسم الشرطة السودانية بمنطقة نيورو من خلال توفير ألواح الطاقة الشمسية. يهدف المرفق إلى تحسين نوعية الخدمة المقدمة إلى النازحين في المعسكرات في مجال محاربة الجريمة.

لدى مخاطبته لحفل تسليم ٥٠ موقدًا في الجنينة، أشار السيد محمد عبيدات إلى أن المشروع يهدف إلى الحد من مخاطر تحرك النساء لبضع كيلومترات بحثًا عن الحطب. وأضاف «ستكون النساء في مأمن من المخاطر التي كن يتعرضن لها في السابق».

غير مواطنو المحلية عن جزيل شكرهم وامتنانهم لشرطة اليوناميد لتوفير تلك المواقد. وعلق أحد النازحين بالقول «نشكهم المسألة في حماية البيئة من خلال الحد من قطع الأشجار بغرض وقود الطبخ وستتواجد الأمهات في البيوت لرعاية الأطفال كما سيحد ذلك من من إساءة معاملة الأطفال من قبل الغرباء».

شرطة اليوناميد بتسيير دوريات صباحية ومساءية ويلية في العديد من معسكرات النازحين في دارفور. في الواقع، تسير شرطة اليوناميد قرابة ١٠٠ دورية يوميًا في دارفور. يقوم أفراد الشرطة ذوي المهارات الاحترافية والالتزام تجاه العمل بالتفاعل مع النازحين للحصول على معلومات مباشرة تدور حول الوضع الأمني في الغالب. ولكن، مع تطور مفهوم الشرطة المجتمعية، تقوم فرق أفراد الشرطة بمعالجات استباقية للظروف الملحة التي تشير إلى قضايا السلامة العامة وتضم القضايا الاجتماعية والاقتصادية والتنمية في تلك المجتمعات ما جعل من الشرطة مصدر المعلومات الأكثر وضوحًا وثقة في ما يتعلق بنظام الإنذار المبكر ومشاريع الأثر السريع التي تنفذها اليوناميد في المجتمع. العمل والتفاعل مع النازحين وزيارة الشرطة السودانية لا يخلق بيئة آمنة لمعسكرات النازحين فحسب بل يمكنهم من أداء مهامهم اليومية من دون خوف. تؤدي مشاركة المعلومات بين النازحين وأفراد الشرطة إلى بناء الثقة بين اليوناميد وأهل دارفور.

صحيح أن المكون المدني مفوض لتنفيذ مشاريع الأثر السريع ولكن يصعب على المكون المدني أداء عمله من دون مشاركة الشرطة التي تتواجد في الميدان من أجل الحصول على معلومات أولية موثوقة من المواطنين والنازحين حول الحاجة إلى مشاريع الأثر السريع ومواقعها وكيفية تليبيتها والهدف منها.



UNAMID POLICE



PUBLIC INFORMATION OFFICE